



**AZ EURÓPAI UNIÓ  
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2012. november 30.  
(OR. en)**

**15519/12**

**Intézményközi referenciaszám:  
2011/0260 (COD)**

**ACP 210  
WTO 339  
UD 259  
OC 593  
CODEC 2495**

**JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK**

---

Tárgy: **AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE az 1528/2007/EK tanácsi rendelet I. mellékletének több országnak a tárgyalásaikat már lezárt régiók és államok listájáról való törlése tekintetében történő módosításáról**

**KÖZÖS IRÁNYMUTATÁSOK**

**Konzultációs határidő Horvátország számára: 2012.12.10.**

---

**AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS**  
**.../2012/EU RENDELETE**

(...)

**az 1528/2007/EK tanácsi rendelet I. mellékletének több országnak a tárgyalásaikat már lezárt régiók és államok listájáról való törlése tekintetében történő módosításáról**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Az Európai Parlament 2012. szeptember 13-i állásponjtja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács ...-i állásponjtja első olvasatban (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé). Az Európai Parlament ...-i állásponjtja.

mivel:

- (1) A gazdasági partnerségi megállapodásokról (a továbbiakban: a megállapodások) folytatott tárgyalások:

egyrészt a CARIFORUM államai, másrészt az Európai Közösség és tagállamai között 2007. december 16-án lezárultak;

egyrészt az Európai Közösség és tagállamai, másrészt a közép-afrikai fél között 2007. december 17-én (Kameruni Köztársaság) lezárultak;

egyrészt Ghána, másrészt az Európai Közösség és tagállamai között 2007. december 13-án lezárultak;

egyrészt Elefántcsontpart, másrészt az Európai Közösség és tagállamai között 2007. december 7-én lezárultak;

egyrészt a kelet- és dél-afrikai államok, másrészt az Európai Közösség és tagállamai között 2007. november 28-án (a Seychelle Köztársaság és a Zimbabwei Köztársaság), 2007. december 4-én (a Mauritiusi Köztársaság), 2007. december 11-én (a Comore-szigeteki Unió és a Madagaszkári Köztársaság), valamint 2008. szeptember 30-án (a Zambiai Köztársaság) lezárultak;

egyrészt az SADC-EPA-államok, másrészt az Európai Közösség és tagállamai között 2007. november 23-án (a Botswanai Köztársaság, a Lesothói Királyság, a Sváziföldi Királyság és a Mozambiki Köztársaság), valamint 2007. december 3-án (a Namíbiai Köztársaság) lezárultak;

egyrészt a Kelet-afrikai Közösség partnerállamai, másrészt az Európai Közösség és tagállamai között 2007. november 27-én lezárultak;

egyrészt a csendes-óceáni államok, másrészt az Európai Közösség között 2007. november 23-án lezárultak.

(2) Antigua és Barbuda, a Bahamai Közösség, Barbados, Belize, a Botswanai Köztársaság, a Burundi Köztársaság, a Comore-szigeteki Unió, a Dominikai Közösség, a Dominikai Köztársaság, az Elefántcsontparti Köztársaság, a Fidzsi Köztársaság, a Ghánai Köztársaság, Grenada, a Guyanai Szövetkezeti Köztársaság, a Haiti Köztársaság, Jamaica, a Kameruni Köztársaság, a Kenyai Köztársaság, a Lesothói Királyság, a Madagaszkári Köztársaság, a Mauritiusi Köztársaság, a Mozambiki Köztársaság, a Namíbiai Köztársaság, a Pápua Új-guineai Független Állam, a Ruandai Köztársaság, a Saint Kitts és Nevis Államszövetség, Saint Lucia, Saint Vincent és Grenadine-szigetek, a Seychelle Köztársaság, a Suriname Köztársaság, a Sváziföldi Királyság, a Tanzániai Egyesült Köztársaság, a Trinidad és Tobago Köztársaság, az Ugandai Köztársaság, a Zambiai Köztársaság és a Zimbabwei Köztársaság lezárta a megállapodásról folytatott tárgyalásokat, és ezzel lehetővé vált felvételük a gazdasági partnerségi megállapodásokat létrehozó vagy azok létrehozásához vezető megállapodásokban meghatározott, az afrikai, karibi és csendes-óceáni államok (AKCS-államok) csoportjának egyes tagjaiból származó termékekre vonatkozó szabályozások alkalmazásáról szóló, 2007. december 20-i 1528/2007/EK tanácsi rendelet<sup>1</sup> I. mellékletébe.

---

<sup>1</sup> HL L 348., 2007.12.31., 1. o.

- (3) A Botswanai Köztársaság, a Burundi Köztársaság, a Comore-szigeteki Unió, az Elefántcsontparti Köztársaság, a Fidzsi Köztársaság, a Ghánai Köztársaság, a Haiti Köztársaság, a Kameruni Köztársaság, a Kenyai Köztársaság, a Lesothói Királyság, a Mozambiki Köztársaság, a Namíbiai Köztársaság, a Ruandai Köztársaság, a Sváziföldi Királyság, a Tanzániai Egyesült Köztársaság, az Ugandai Köztársaság és a Zambiai Köztársaság nem tette meg a vonatkozó megállapodások ratifikálásához szükséges lépéseket.
- (4) Ennek következtében, az 1528/2007/EK rendelet 2. cikke (3) bekezdésének és különösen annak b) pontjának megfelelően, a rendelet I. mellékletét az említett országok abból való törlésével módosítani kell.

- (5) Annak érdekében, hogy amint megtették a vonatkozó megállapodások ratifikálásához szükséges lépéseket, az említett országokat már azok hatálybalépése előtt késlekedés nélkül ismét fel lehessen venni az 1528/2007/EK rendelet I. mellékletébe, a Bizottságnak felhatalmazást kell kapnia arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el az e rendelettel az 1528/2007/EK rendelet I. mellékletéből törölt országok ismételt felvételére vonatkozóan. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munka során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten is. A felhatalmazáson alapuló jogi aktus előkészítésekor és szövegezésekor a Bizottságnak gondoskodnia kell a vonatkozó dokumentumoknak az Európai Parlament és a Tanács részére történő egyidejű, időben történő és megfelelő továbbításáról,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

## *1. cikk*

Az 1528/2007/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A szöveg a következő cikkekkel egészül ki:

### *„2a. cikk*

#### *Felhatalmazás*

A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 2b. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el abból a célból, hogy az AKCS-államok csoportja azon régióinak és államainak ismételt felvételével módosítsa e rendelet I. mellékletét, amelyeket a(z) .../.../EU európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>+</sup> törölt az említett mellékletből, és amelyek az említett mellékletből való törlésüket követően megtették a vonatkozó megállapodásaik ratifikálásához szükséges lépéseket.

### *2b. cikk*

#### *A felhatalmazás gyakorlása*

- (1) A Bizottság az e cikkben meghatározott feltételek szerint felhatalmazást kap felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására.
- (2) A Bizottság 2a. cikkben említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó felhatalmazása határozatlan időre szól ...-tól/-től<sup>++</sup> kezdődő hatállyal.

---

<sup>+</sup> HL: Kérjük, illesszék be e rendelet számát és HL hivatkozását.

<sup>++</sup> HL: Kérjük, illesszék be e rendelet hatálybalépésének időpontját.

- (3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 2a. cikkben említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban megjelölt felhatalmazást. A határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.
- (4) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti az Európai Parlamentet és a Tanácsot e jogi aktus elfogadásáról.
- (5) A 2a. cikk alapján elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbodik.

---

\* HL L...”;

2. Az I. melléklet helyébe e rendelet melléklete lép.

*2. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2014. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt,

*az Európai Parlament részéről*  
*az elnök*

*a Tanács részéről*  
*az elnök*

---

## MELLÉKLET

### „I. MELLÉKLET

Azon régiók és államok felsorolása, amelyek a 2. cikk (2) bekezdése értelmében lezárták tárgyalásaikat:

ANTIGUA ÉS BARBUDA

BAHAMAI KÖZÖSSÉG

BARBADOS

BELIZE

DOMINIKAI KÖZÖSSÉG

DOMINIKAI KÖZTÁRSASÁG

GRENADA

GUYANAI SZÖVETKEZETI KÖZTÁRSASÁG

JAMAICA

MADAGASZKÁRI KÖZTÁRSASÁG

MAURITIUSI KÖZTÁRSASÁG

PÁPUA ÚJ-GUINEAI FÜGGETLEN ÁLLAM

SAINT KITTS ÉS NEVIS ÁLLAMSZÖVETSÉG

SAINT LUCIA

SAINT VINCENT ÉS GRENADINE-SZIGETEK

SEYCHELLE KÖZTÁRSASÁG

SURINAME KÖZTÁRSASÁG

TRINIDAD ÉS TOBAGO KÖZTÁRSASÁG

ZIMBABWEI KÖZTÁRSASÁG”

---